

Z prac Komisji Słownictwa Leśnego

W DNIU 14 lipca 1951 r. odbyło się posiedzenie Komisji Słownictwa Leśnego, poświęcone sprawie opracowania encyklopedii leśnej.

W pierwszej części posiedzenia dr Świąder w zastępstwie przebywającego za granicą przewodniczącego Komisji dr E. Więcko wygłosił referat sprawozdawczy (za okres od 24.VI.1950 r.), który zakończył kilku wnioskami, mającymi na celu ożywienie prac Komisji oraz ostateczne ustalenie zasad, na jakich Komisja i zaproszeni przez nią autorzy powinni pracować.

W dyskusji (w której zabierali głos ob. ob. inż. Z. Obmiński, mgr Stefan Ruśkiewicz, inż. J. Kostyrko, inż. H. Orłoś i inż. M. Dąbrowski) punkt widzenia i wnioski zgłoszone przez dr Świądra zostały uznane za słuszne, w wyniku czego Komisja uchwaliła jednomyślnie następujące tezy:

W odniesieniu do pojemności i charakteru encyklopedii:

1) pojemność encyklopedii powinna się wahać w granicach 2—4 tomów) 100—180 arkuszy wydawniczych) i zawierać 8—15 tysięcy terminów) w zależności od stopnia uwzględnienia w niej terminów z działów przygotowawczych i pomocniczo-leśnych);

2) charakter encyklopedii powinien być nie artykułowo - podręcznikowy, lecz słownikowy, podobnie jak encyklopedia Busego wzgl. Schwappacha.

W odniesieniu do techniki prac nad encyklopedią:

3) opracowanie encyklopedii powinno się opierać zasadniczo na wykazach słów do słownika, z tym że z wykazów tych zostaną wyeliminowane pojęcia zbyt szczegółowe i wąskie (a więc np. gatunki mniej ważnych szkodników leśnych, które powinny być uwzględ-

nione przy omawianiu rodzaju, rodzaje drzew modelowych, które powinny być uwzględnione przy omawianiu drzewa modelowego w ogóle itp.) oraz z drugiej strony pojęcia zbyt szerokie (np. rząd lub rodzina, jeśli z tego rzędu lub rodziny znaczenie gospodarcze ma tylko jeden z jej przedstawicieli, w którym to wypadku cechy charakterystyczne rodziny powinny być omówione przy okazji omawiania rodzaju wzgl. gatunku).

4) że słowa przeznaczone do opracowania dla Encyklopedii zostaną wytypowane odgórnie przez przewodniczącego Komisji przy pomocy dodanych mu w tym celu wysoko kwalifikowanych przedstawicieli przyszłych użytkowników Encyklopedii.

Na doradców takich Komisja wytypowała: inż. S. Frankiewicza, inż. J. Gomołkę, inż. J. Karneya, inż. W. Pertkiewicza, inż. S. Rządowskiego i inż. T. Zielińskiego.

Ze względu na konieczność wykorzystania kredytów na ten cel przyznanym Towarzystwu przez Rząd za pośrednictwem Instytutu Badawczego Leśnictwa, które w przeciwnym wypadku mogą zostać odebrane i w przyszłości nie przyznane, sprawę wytypowania słów dla Encyklopedii uznano za wyjątkowo pilną. Jako ostateczny termin zakończenia tej pracy ustalono dzień 30 lipca, br., po czym wykazy powinny być niezwłocznie rozesłane autorom, z określeniem minimalnej ilości słów (średnio około 25 słów na autora), jaka powinna być opracowana do końca października br. Miesiące: listopad i grudzień pozostałyby w ten sposób przeznaczone na koreferaty i przyjęcie opracowanego materiału.

Wywiązanie się z wymienionych prac w określonych terminach uznała Komisja za sprawę honoru leśników, którym przypadł w udziale zaszczyt włączenia się do prac nad Encyklopedią.

Na zakończenie Komisja przyjęła wniosek kol. inż. Orłosia prosić autorów o opracowanie terminów do Encyklopedii w porządku alfabetycznym, zaczynając od litery a.